

## **70. Il-Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Affarijiet Barranin l-Onor. Guido de Marco ppropona:-**

Illi minkejja kull provvedimenti oħra fl-Ordni Permanenti tal-Kamra u riżoluzzjonijiet oħra approvati mill-Kamra, dan li ġej għandu jirregola l-proċedura dwar l-Estimi Ġenerali tal-Ispiża għas-sena 1993 u dwar l-Estimi Supplimentari tal-Ispiża għas-sena 1992.

### **A. Provvedimenti Ġenerali**

1. Illi jkunu jistgħu jittieħdu aktar minn seba' seduti għall-konsiderazzjoni tal-Estimi Ġenerali fil-Kumitat ta' Provvista (Ordni Permanenti Nru 71 (3)(C).
2. Illi matul il-jiem tad-dibattiti dwar l-Estimi Ġenerali 1993, kif ukoll fil-jiem tal-Kumitat ta' Provvista għall-Estimi Ġenerali 1993, u Estimi Supplimentari għas-sena 1992, il-ħin li fih għandha tiltaqa' l-Kamra għandu jkun fis-6.00 p.m. u x-xogħol finanzjarju ma għandux jieħu aktar minn tliet sigħat, imma mistoqsijiet jistgħu jiġu magħmula lill-Ministri mhux aktar tard mis-6.30 p.m. u l-ħin ta' l-Agġornament ma jitteħidx.
3. Illi jekk il-Kamra tiltaqa' fil-għodu, hi għandha tiltaqa' fid-9.00 a.m. u x-xogħol finanzjarju m'għandux jieħu aktar minn tliet sigħat, imma mistoqsijiet jistgħu jiġu magħmula lill-Ministri mhux aktar tard mid-9.30 a.m. u l-ħin ta' l-Agġornament ma jitteħidx.
4. Il-ħin li jittieħed għal xi sospensjoni waqt id-diskussjonijiet kollha fuq l-Estimi Ġenerali 1993, Estimi Supplimentari 1992, Kumitati ta' Provvista, kif ukoll waqt iż-żewġ approprjazzjonijiet, għandu jiżdied mal-ħin stabbilit għall-interruzzjoni tax-xogħol.
5. Illi jekk il-Kamra tiltaqa' nhar ta' Ħamis, għandu jsir biss xogħol tal-Gvern.
6. Illi l-Kamra tista' tiltaqa' l-Ġimgħa u s-Sibt.
7. Illi l-Kamra tista' tiltaqa' fil-għodu u fil-għaxija fl-istess jum.
8. Illi fis-seduti kollha li għandhom x'jaqsmu ma' l-Estimi Ġenerali 1993 jew l-Estimi Supplimentari 1992, jista' jsir xogħol ieħor tal-Gvern, inklużi mozzjonijiet u riżoluzzjonijiet, kif ikun jidher fuq l-Agenda, wara li jispiċċa x-xogħol finanzjarju fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol; u wara li jgħaddi x-xogħol kollu li jkun jidher fuq l-Agenda, jitressaq l-Agġornament u l-ħin ta' l-Agġornament ma jitteħidx.

### **B. Estimi Ġenerali 1993**

1. Illi jkun hemm żewġ seduti fuq il-mozzjoni biex il-Kamra tmur f'Kumitat ta' Provvista għas-sena 1993; u l-ewwel seduta minn dawn tkun għall-Oppożizzjoni, waqt li t-tieni waħda tkun għall-Gvern; u ż-żewġ seduti jkunu eżenti mil-limiti ta' ħin għad-diskorsi (Ordni Permanenti Nru 49). Il-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol ta' dawn iż-żewġ seduti jkun fit-8.30 p.m. u l-

ewwel votazzjoni tittieħed ħames minuti wara li tintalab, waqt li l-votazzjonijiet l-oħra kollha li jistgħu jintalbu jittieħdu immedjatament wara u l-ħin ta' l-Agġornament ta' dawn is-Seduti ma jittieħdx.

2. Illi fis-seduti mħollija għall-Kumitat ta' Provvista għas-sena 1993, il-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol, rigward ix-xogħol finanzjarju, ikun fid-9.30 p.m. kull meta l-Kamra tiltaqa' fil-għaxija; u li f'dawn is-seduti l-ħin ta' l-Agġornament ma jittieħdx, u meta l-Kamra tiltaqa' fil-għodu, il-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol ikun fin-12.30 p.m. u l-ħin ta' l-Agġornament ma jittieħdx.

3. Illi fil-jiem tal-Kumitati ta' Provvista:-

(A) Meta fuq l-Agenda jkun hemm il-voti ta' Ministeru wieħed:

(i) Kull Ministru jressaq ir-Riżoluzzjonijiet tiegħu fil-Kumitat fil-bidu tad-diskussjoni dwarhom; u mbagħad il-ħin disponibbli għad-diskussjoni jinqasam indaqs bejn Gvern u Oppozizzjoni bl-aħħar nofs għall-Gvern;

(ii) Fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol finanzjarju, il-President tal-Kumitati jqiegħed għall-vot mingħajr diskussjoni l-mistoqsija fuq il-voti ta' l-estimi kif jidhru fuq l-Agenda, u fuq l-emendi li jista' jkun hemm għalihom:

Izda Ministru jista' jressaq emendi li jitqegħdu għall-vot mingħajr diskussjoni; u Ministru jista' wkoll jitlob il-konsiderazzjoni mill-gdid fil-Kumitat dwar emendi proposti minnu, u f'dan il-każ dawn l-emendi jitqegħdu wkoll għall-vot mingħajr diskussjoni;

(iii) Il-votazzjonijiet kollha li jistgħu jintalbu jittieħdu x'ħin tispicċa d-diskussjoni; u l-ewwel votazzjoni tittieħed wara ħames minuti li tintalab fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol, waqt li l-votazzjonijiet l-oħra, jekk ikun hemm, jittieħdu immedjatament warajha.

(B) Meta fuq l-Agenda jkun hemm il-voti ta' żewġ Ministeri:

(i) Il-ħin tad-diskussjoni jinqasam indaqs bejn iż-żewġ Ministeri;

(ii) Kull Ministru jressaq ir-Riżoluzzjonijiet tiegħu fil-Kumitat fil-bidu tad-diskussjoni dwarhom; u mbagħad il-ħin disponibbli għad-diskussjoni jinqasam indaqs bejn Gvern u Oppozizzjoni bl-aħħar nofs għall-Gvern;

(iii) Wara li tispicċa d-diskussjoni fuq il-voti ta' l-ewwel Ministeru ma ssir l-ebda mistoqsija mill-President tal-Kumitati; u l-Kumitat iġhaddi minnufih għad-diskussjoni dwar il-voti tat-tieni Ministeru;

(iv) Fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol finanzjarju, il-President tal-Kumitati jqiegħed għall-vot mingħajr diskussjoni l-mistoqsija fuq il-voti ta' l-estimi kif jidhru fuq l-Aġenda, u fuq l-emendi li jista' jkun hemm għalihom, dwar iż-żewġ Ministeri:

Iżda Ministru jista' jressaq emendi li jitqegħdu għall-vot mingħajr diskussjoni; u Ministru jista' wkoll jitlob il-konsiderazzjoni mill-ġdid fil-Kumitat dwar emendi proposti minnu, u f'dan il-każ dawn l-emendi jitqegħdu wkoll għall-vot mingħajr diskussjoni;

(v) Il-votazzjonijiet kollha li jistgħu jintalbu, jittieħdu x'ħin tispicċa d-diskussjoni dwar iż-żewġ Ministeri; u l-ewwel votazzjoni tittieħed wara ħames minuti li tintalab fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol, waqt li l-votazzjonijiet l-oħra, jekk ikun hemm, jittieħdu immedjatament warajha.

4. Illi l-voti fil-Kumitat ta' Provvista jistgħu jittieħdu għad-diskussjoni mhux fl-ordni kif jidhru hawn taħt u iktar minn voti ta' Ministeru wiehed jista' jiġi diskuss f'seduta waħda

#### **L-EWWEL JUM**

#### **MINISTERU TA' L-AFFARIJJIET BARRANIN**

Vot 8 - Ministeru ta' l-Affarijjet Barranin

" II - Ministeru ta' l-Affarijjet Barranin

#### **IT-TIENI JUM**

#### **MINISTERU TA' L-EDUKAZZJONI U RIŻORSI UMANI**

Vot 9 - Ministeru ta' l-Edukazzjoni u Riżorsu Umani

" 10 - Edukazzjoni

" 11 - Libreriji u Arkivji

" 12 - Mużewijiet

" 13 - Xogħol

" III - Ministeru ta' l-Edukazzjoni u Riżorsi Umani

#### **IT-TIELET JUM**

#### **MINISTERU TA' L-INTERN U ŻVILUPP SOĊJALI**

Vot 14 - Ministeru ta' l-Intern u Żvilupp Soċjali

" 15 - Pulizija

" 16 - Habs

" 17 - Saħħa

" 18 - Kura ta' l-Anzjani

- " 19 - Assistenza Soċjali għall-Familja
- " IV - Ministeru ta' l-Intern u Żvilupp Soċjali

### **IR-RABA' JUM**

#### **MINISTERU TAL-FINANZI**

- Vot 30 - Ministeru tal-Finanzi
- " 31 - Teżor
- " 32 - Pensjonijiet
- " 33 - Taxxi Interni
- " 34 - Uffiċċju ta' l-Awditur
- " 35 - Dwana
- " 36 - Statistika
- " 37 - Kummerċ
- " IX - Ministeru tal-Finanzi

### **IL-HAMES JUM**

#### **MINISTERU GĦALL-AMBJENT**

- Vot 23 - Ministeru għall-Ambjent (Xoghijiet)
- " 24 - Artijiet
- " 25 - Dipartiment ta' l-Ambjent
- " 26 - Ilma
- " VI - Ministeru għall-Ambjent

### **IS-SITT JUM**

#### **MINISTERU GĦALL-IKEL, AGRIKOLTURA U SAJD**

- Vot 27 - Ministeru għall-Ikel, Agrikoltura u Sajd
- " 28 - Affarijiet tal-Konsumatur
- " VII - Ministeru għall-Ikel, Agrikoltura u Sajd

### **U**

#### **MINISTERU GĦAL GĦAWDEX**

- Vot 29 - Ministeru għal Għawdex
- " VIII - Ministeru għal Għawdex

### **IS-SEBA' JUM**

#### **MINISTERU GĦAS-SERVIZZI EKONOMIĊI**

- Vot 20 - Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi
- " 21 - Industrija

- " 22 - Turizmu
- " V - Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi

#### **IT-TMIEN JUM**

#### **MINISTERU GĦAS-SIGURTA' SOĊJALI**

- Vot 38 - Ministeru għas-Sigurta' Soċjali
- " 40 - Djar
- " X - Ministeru għas-Sigurta' Soċjali

#### **U**

#### **MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA**

- Vot 41 - Ministeru tal-Ġustizzja
- " 42 - Legali
- " 43 - Ġudizzjarju
- " 44 - Reġistru ta' l-Art
- " XI - Ministeru tal-Ġustizzja

#### **ID-DISA' JUM**

#### **MINISTERU GĦAŻ-ŻGĦAŻAGĦ U KULTURA**

- Vot 45 - Ministeru għaŻ-ŻgħaŻagħ u Kultura
- " XII - Ministeru għaŻ-ŻgħaŻagħ u Kultura

#### **U**

#### **MINISTERU GĦAT-TRASPORT U KOMUNIKAZZJONI**

- Vot 46 - Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni
- " 47 - Avjazzjoni Ċivili
- " 48 - Posta
- " XIII - Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni

#### **L-GĦAXAR JUM**

#### **PRIM MINISTRU**

- Vot 1 - Uffiċċju tal-President
- " 2 - Kamra tad-Deputati
- " 3 - Uffiċċju tal-Prim Ministru
- " 4 - Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku
- " 5 - Forzi Armati ta' Malta
- " 6 - Informazzjoni

- " 7 - Ċentru tal-Computer
- " I - Uffiċċju tal-Prim Ministru

### **Ċ. Approprjazzjoni għas-sena 1993**

(1) Illi l-Abbozz ta' Liġi dwar l-Approprjazzjoni għas-sena 1993 ikun, jekk meħtieġ, eżenti mill-pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern u ddikjarat urġenti biex l-istadji tiegħu kollha jistgħu jittieħdu fl-istess seduta; u

(2) Illi d-diskussjoni fuq ir-Riżoluzzjoni li tawtorizza l-għoti mill-Fond Konsolidat u fuq l-Abbozz ta' Liġi dwar din l-Approprjazzjoni, fl-istadji tiegħu kollha, m'għandhiex tiegħu aktar minn nofs seduta bil-ħin maqsum indaq bejn Gvern u Oppozizzjoni, bl-aħħar nofs għall-Gvern, u bil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol fid-9.30 p.m., jekk is-seduta ssir fil-għaxija u fin-12.30 p.m. jekk is-seduta ssir fil-għodu, meta titqiegħed mingħajr diskussjoni kull mistoqsija li jkun hemm bżonn biex jintemm dan ix-xogħol finanzjarju, bil-proviso ta' D(2) u skond D(3), kif jidhru hawn taħt.

### **D. Estimi Supplimentari 1992**

(1) Illi l-Abbozz ta' Liġi dwar l-Approprjazzjoni għas-sena 1992 ikun, jekk meħtieġ, eżenti mill-pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern u ddikjarat urġenti, biex l-istadji tiegħu kollha jistgħu jittieħdu fl-istess seduta; u

(2) Illi d-diskussjoni fuq dawn l-estimi m'għandhiex tiegħu aktar minn nofs seduta bil-ħin maqsum indaq bejn Gvern u Oppozizzjoni, bl-aħħar nofs għall-Gvern; u fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol, li jkun fid-9.30 p.m. meta s-seduta ssir fil-għaxija, u fin-12.30 p.m. meta s-seduta ssir fil-għodu, għandha titqiegħed mingħajr diskussjoni kull mistoqsija li jkun hemm bżonn biex jintemm ix-xogħol kollu finanzjarju dwar dawn l-estimi:

Izda Ministru jista' f'kull ħin iressaq emendi li jitqiegħdu għall-mistoqsija mingħajr diskussjoni; u

(3) Illi l-votazzjonijiet kollha li jistgħu jintalbu fuq dawn l-estimi u l-estimi supplimentari, jittieħdu fil-ħin ta' l-interruzzjoni tax-xogħol, billi l-ewwel votazzjoni tittieħed f'ames minuti wara li tintalab, u l-votazzjonijiet l-oħra jittieħdu immedjatament warajha u l-ħin ta' l-aġġornament ma jitteħidx.

25.11.1992